

# நா.மு.நா.டு

## EELA NADU

நா.மு.நா.டு

சந்திர விபா

தூத்துக்குடி - இலங்கை

வாரப்பதிப்பு வாரப்பதிப்பு

உட்பட மட்டும்

1 வருடம்	48-00	13-00
6 மாதம்	25-00	6-50
3 மாதம்	13-00	3-25

பேர் 389 National Tamil Daily

தேசிய தளர்

தபாற் பெட்டி எண்: 49

விலை 5

சா.மு.நா.டு

சொப்பக்குடி

தை 9 ஆம் நாள்

முள்ளன் 6

122-1-64

புதன்கிழமை

345

# இந்தியர் பிரச்சனை - இந்தியா கைவிரிப்பு

## உத்தியோக மொழி உதவி கமிஷனர் யாழ்ப்பாண விஜயம் அரசாங்க காரியாலயங்களுக்கு சென்று நிலைமையை ஆராய்ந்தார்

யாழ்ப்பாணம், புதன் வடபகுதியில் உள்ள அரசாங்க காரியாலயங்களில் உத்தியோக மொழி எவ்விதம் அமுல் செய்யப்படுகிற தென்பதை அறிந்து கொள்வதற்காக உத்தியோக மொழி இலாகா உதவி கமிஷனர் யாழ்ப்பாணத்துக்கு நேற்று விஜயம் செய்து அரசாங்க காரியாலயங்களுக்குச் சென்று பார்வையிட்டார். யாழ்ப்பாண அரசாங்க அதிபரையும் சந்தித்துப் பேசினார்.

ஆல்பத்திரிகளில் கடமை யாற்றும் சிறுசேவையாளர் மீது சிங்களத்தைத் திணிக்க வேண்டாமென்றும், சாவாதி கார முறையில் சிறுசேவையாளர் மீது சிங்களத்தைத் திணிப்பதன் மூலம் அவர்களின் வருடாந்த உயர்ச்சிப்பணத்தை நிறுத்த வேண்டாமென்றும் உத்தியோக மொழி உதவி கமிஷனரிடம் நேற்றுக்காலை அகில இலங்கை சுகாதார இலாகா தொழிலாளர் சங்க யாழ்ப்பாணக் கிளைத் தூது கோஷ்டி பலத்த கண்டனம் தெரிவித்துள்ளது.

சிங்கள மொழி அமுலினை, சங்க அங்கத்தவர்கள், குறிப்பாக சிறுசேவையாளர் எவ்விதம் பாதிக்கப்படுகிறார்கள் என்று தூதுக்குழுவிடம் பங்கு பற்றிய சங்கத் தலைவர் திரு. பொ. தேவராசாவும், காரிய தரிசி திரு. இ. அருமைநாயகமும், உத்தியோக மொழி உதவி கமிஷனரிடம் விளக்கிக் கூறினார்கள்.

புறக்கிரம வாரணட்சிங்கள மொழியில் வழங்கப்படுவதாகவும், நியமனப் பத்திரங்களும், சிறுசேவையாளர்களுடன் நடைபெறும் கடிதத் தொடர்புகளும் சிங்களத்தில் மட்டும்

இருப்பதாகவும் தெரிவித்து தூதுக்குழு ஒரு மகஜரைச் சமர்ப்பித்தது. ஆங்கிலம் உத்தியோக மொழியாக இருந்து பொழுது நியமனப் பத்திரங்களும் கடிதத் தொடர்புகளும் கையொழியில் இருந்ததாக உதவி கமிஷனரிடம் கட்டிக் காட்டப்பட்டது.

சிறுசேவையாளரும் எங்கள் சங்கமும் எழுதும் கடிதங்களுக்கும் அதே மொழியில் பதில் தரப்படுமென்று, காலஞ் சென்ற பிரதமர் பண்டார நாயக்கா தந்த வாக்குறுதி இன்று தகர்த்தெறியப்பட்டதன் மூலம் சிறுசேவையாளர் மத்தியில் சிங்களத்தைத் திணிக்க முற்படுவது காலஞ் சென்ற பிரதமர் பண்டார நாயக்காவின், கொள்கைக்கு மாறான தென்று உதவி கமிஷனரிடம் எடுத்துக் கூறப்பட்டது.

சங்கக் குழுவினரின் குறைபாடுகளை மேலிடத்திற்கு தெரிவித்து தகுந்த நடவடிக்கை எடுப்பதாக உதவி கமிஷனர் வாக்குறுதியளித்தார்.

உத்தியோக மொழி அமுல் சம்பந்தமாக ஆராயும்பொருட்டு நேற்று முன்தினம் வவனியாவினுள்ள அரசாங்க இலாகாகளுக்கு விஜயம் செய்த உத்தியோக மொழி உதவி கமிஷனர் நேற்று யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள ஒவ்வொரு இலாகாகளுக்கும் சென்று நிலைமையை நேரடியாக ஆராய்ந்து வருகிறார். நேற்றுக் காலை செனக்கிய சேவை அத்தியட்சகர் காரியாலயத்திற்கு விஜயம் செய்த உதவி கமிஷனர், அதன்பின் கச்சேரிக்கு சென்று அங்குள்ள (6-ம் பக்கம்பாக்க)

# “இலங்கையின் பிரச்சனை அதுவே தீர்க்கக் கட்டும்”

இலங்கையிலுள்ள இந்திய வம்சாவணியினர் பிரச்சனை சம்பந்தமாக இந்தியா எதுவும் செய்யக்கூடிய நிலையில் இலங்கையென்று இலங்கை அரசாங்கத்துக்கு இந்திய அரசாங்கம் அறிவித்துள்ளதாக அறியப்படுகிறது. இலங்கையிலுள்ள இந்திய வம்சாவணியினர் பிரச்சனை முழுக்க முழுக்க இலங்கையின் பொறுப்பென்றும் இந்தியாவுக்கும் அவர்களுக்கும் சம்பந்தமேயில்லையென்றும் இந்திய அரசாங்கம் தெரிவித்துள்ளதாகத் தெரியவருகிறது.

இந்திய வம்சாவணியினரிடம் முன்றிலொரு பிரிவினரை, அவர்கள் 55 வயது வரை இங்கு தொழிலில் இருக்க அனுமதிப்பதானால் அவர்களை இந்தியா ஏற்றுக்கொள்ளத் தயாராக இருப்பதாக இந்தியா அறிவித்திருந்த தென்றும் ஆனால் இதற்கு இலங்கை அரசாங்கம் சம்மதிக்கவில்லை யென்றும் அறியப்படுகிறது.

இதே சமயம் இந்திய வம்சாவணியினரில், இலங்கைப் பிரஜாவுரிமை கோரி, பிரஜாவுரிமை மறுக்கப்பட்ட அனைவரையும் இந்தியா தனது பிரஜைகளாக ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்று இலங்கை அரசாங்கம் வற்புறுத்தியதாகவும் தெரிகிறது.

## இந்திய மந்திரி சபையில் மாற்றம் காராஜுடன் நேரு ஆலோசனை

புதுடில்லி, ஜன. 21 இந்திய மந்திரி சபையில் விவரவில் மாற்றம் ஏற்படுமென அரசியல் வட்டாரங்களில் பேசப்படுகிறது. காங்கிரஸ் அக்கராசனர் இன்று காலை பிரதமர் நேருவை அவரது இல்லத்துக்குச் சென்று சந்தித்தார். சமார் ஒருமணி நேரம்வரை அங்கு தங்கியிருந்து அவருடன் ஆலோசனை செய்தார். உள்நாட்டுமந்திரி திரு. குல்சாரிலால்நந்தா நேற்று பிரதமரைச் சந்தித்தார்.

மந்திரிசபை மாறுதல்பற்றி இவ்வகர முடிவுக்குள் அறினாகப்படுமென்றும் இதுபற்றி பிரதமர் நேரு ஆலோசனை செய்துவருவதாகவும் அறியப்படுகிறது.

காமராஜ் திட்டத்தின்கீழ் மந்திரிபதவியைத் துறந்த திரு. லால்பகதூர் சாஸ்திரி மீண்டும் மந்திரியாவார் என்றும் தெரிகிறது. ஜனாதிபதி டாக்டர் ராதாகிருஷ்ணனையும் பிரதமர் நேருவையும் திரு. சாஸ்திரி சந்தித்துப் பேசியுள்ளார்.

முன்னள் காங்கிரஸ் அக்கராசனர் திரு. டி. சஞ்சீவயாவும் மந்திரியாவாரென்றும் தெரியவருகிறது.

## விவசாயிகளின் ஊர்வலத்துக்கு போலீஸார் தடை? தென்னக்கோன் தலைமையில் நடைபெறவிருந்ததாம்

கொழும்பு, செவ்வாய்க்கிழமை 2,000 விவசாயிகள் முன்னா உதவி அமைச்சர் திரு. முதியான்சே தென்னக்கோன் தலைமையில் நிகலவரெட்டியாவில் இருந்து கொழும்புக்குக் கால்நடையில் ஊர்வலமாக வரத் திட்டமிட்டிருந்ததைத் தடைசெய்யச் சென்ற இரவு போலீஸார் நடவடிக்கை எடுத்ததாக அறியப்படுகிறது. நிகலவரெட்டியா தொகுதியில் உள்ள ஐயநாயக தேவாலயத்திலிருந்து இன்று காலை 6 மணிக்கு இந்த விவசாயிகள் அரசாங்கத்துக்கு மகஜர் ஒன்றைக் கொண்டு புறப்படத் திட்டமிட்டிருந்தார்கள். இவர்கள் வாழ்க்கைச் செலவு உயர்ந்துள்ளது குறித்து அரசாங்கத்துக்கு மகஜர் ஒன்றும் - எடுத்து வரவிருந்தார்கள்.

கொழும்பு, செவ்வாய்க்கிழமை 2,000 விவசாயிகள் முன்னா உதவி அமைச்சர் திரு. முதியான்சே தென்னக்கோன் தலைமையில் நிகலவரெட்டியாவில் இருந்து கொழும்புக்குக் கால்நடையில் ஊர்வலமாக வரத் திட்டமிட்டிருந்ததைத் தடைசெய்யச் சென்ற இரவு போலீஸார் நடவடிக்கை எடுத்ததாக அறியப்படுகிறது. நிகலவரெட்டியா தொகுதியில் உள்ள ஐயநாயக தேவாலயத்திலிருந்து இன்று காலை 6 மணிக்கு இந்த விவசாயிகள் அரசாங்கத்துக்கு மகஜர் ஒன்றைக் கொண்டு புறப்படத் திட்டமிட்டிருந்தார்கள். இவர்கள் வாழ்க்கைச் செலவு உயர்ந்துள்ளது குறித்து அரசாங்கத்துக்கு மகஜர் ஒன்றும் - எடுத்து வரவிருந்தார்கள்.

இவ்வித ஊர்வலம் நடைபெறுவதற்கு ஆழமணித்தியாலத்துக்குமுன் போலீஸாருக்கு இதுபற்றி அறிவிக்கப்பட்டுமென்றும் அமைதிக்குப் பங்கம் விளைவிக்கக்கூடிய அச்சம் இருக்குமாயின் இந்த ஊர்வலத்துக்கு 'பாயிட்' யற்கூடும் உரிமை போலீஸாருக்குமென்று எள்ளும்பொலிவியா முக்கியமை இரவு போலீஸார் தெரிவித்தனர்.

## தமிழர் முன்னணி பற்றி தமிழரசுக் கமிட்டி ஆராயும்

நல்லூர், புதன் தமிழரசுக் கட்சியின் காரிய கமிட்டிக் கூட்டத்தில் வடக்கு கிழக்கு மாகாணங்களில் சிங்கள அமுல்நிலை பற்றி விளிவாக ஆராய்வு நடவடிக்கை நடைபெறுவது குறித்து தமது பதவியை ராஜினாமா செய்து பற்றியும் காரியக் கமிட்டி ஆலோசிக்கும்.

தமிழ் பகுதிகளில் நடைபெற்ற ஆர்ப்பாட்டத்தின் பயனாக ஏற்பட்டுள்ள நிலைபற்றியும் அவதானிக்கப்படுமெனத் தெரிகிறது.

தமிழர் முன்னணி ஒன்று அமைப்பதுபற்றிய கருத்துப் பற்றியும் காரியக்கமிட்டிக் கூட்டத்தில் ஆலோசிக்கப்படலாம் என்று தெரிகிறது. நாரம்பிட்டியாவில் நடைபெற்றுள்ள சம்பவம் பற்றியும் ஆலோசிக்கப்படுமெனத் தெரிகிறது.

தமிழரசுக் கட்சித்தலைவர் திரு. என். எம். இராசமாணிக்கம் தலைமையில் நடைபெறவிருக்கும் இக்கூட்டத்தில் அடுத்த நடவடிக்கை பற்றி

## “போலீஸ் அதிகாரியை உடனே இடம்மாற்றவும்” பாடசாலை சம்பவம்பற்றி பட்டின சபை கோரிக்கை

முல்லைத்தீவு, செவ்வாய்க்கிழமை 2,000 விவசாயிகள் முன்னா உதவி அமைச்சர் திரு. முதியான்சே தென்னக்கோன் தலைமையில் நிகலவரெட்டியாவில் இருந்து கொழும்புக்குக் கால்நடையில் ஊர்வலமாக வரத் திட்டமிட்டிருந்ததைத் தடைசெய்யச் சென்ற இரவு போலீஸார் நடவடிக்கை எடுத்ததாக அறியப்படுகிறது. நிகலவரெட்டியா தொகுதியில் உள்ள ஐயநாயக தேவாலயத்திலிருந்து இன்று காலை 6 மணிக்கு இந்த விவசாயிகள் அரசாங்கத்துக்கு மகஜர் ஒன்றைக் கொண்டு புறப்படத் திட்டமிட்டிருந்தார்கள். இவர்கள் வாழ்க்கைச் செலவு உயர்ந்துள்ளது குறித்து அரசாங்கத்துக்கு மகஜர் ஒன்றும் - எடுத்து வரவிருந்தார்கள்.

முல்லைத்தீவு, செவ்வாய்க்கிழமை 2,000 விவசாயிகள் முன்னா உதவி அமைச்சர் திரு. முதியான்சே தென்னக்கோன் தலைமையில் நிகலவரெட்டியாவில் இருந்து கொழும்புக்குக் கால்நடையில் ஊர்வலமாக வரத் திட்டமிட்டிருந்ததைத் தடைசெய்யச் சென்ற இரவு போலீஸார் நடவடிக்கை எடுத்ததாக அறியப்படுகிறது. நிகலவரெட்டியா தொகுதியில் உள்ள ஐயநாயக தேவாலயத்திலிருந்து இன்று காலை 6 மணிக்கு இந்த விவசாயிகள் அரசாங்கத்துக்கு மகஜர் ஒன்றைக் கொண்டு புறப்படத் திட்டமிட்டிருந்தார்கள். இவர்கள் வாழ்க்கைச் செலவு உயர்ந்துள்ளது குறித்து அரசாங்கத்துக்கு மகஜர் ஒன்றும் - எடுத்து வரவிருந்தார்கள்.

பட்டினசபை பிறைவேற்றிய தீர்மானம் வருமாறு:- 16-1-64 ல் முல்லைத்தீவு மகாத்தியாலயத்தில் வருகிறது.







# வகுப்புக்கலகங்களை தடுக்க இந்தியா கூறிய

## தங்கனிக்காதலைநகரில் யோசனைக்கு பதில் இல்லை

### அமைதி நிலவுகிறது

ஊரடங்குச் சட்டம் அமுல்;

இரணுவ அணி முகாம்தரும்பியது தகவல் நியார்டே பற்றி தகவல் இல்லை

லண்டன், ஜன. 21  
தங்கனிக்காவின் தலைநகரான தாருல்-இன்லாமில் நேற்று இரணுவத்தின் ஒரு அணி நடத்திய கிளர்ச்சிக்குப் பின் இப்பொழுது அங்கு அமைதி நிலவுவதாகவும் ஊரடங்குச்சட்டம் பிறப்பிக்கப்பட்டிருப்பதாகவும் அங்கிருந்து கிடைத்த செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.

நேற்றைய கலகத்தில் பதினான்கு பேர் மாண்டதாகவும் நூற்றுக்கு மேலானோர் காயமடைந்ததாகவும் அறிவிக்கப்படுகிறது. கலையில் தோன்றிய தும் நியார்டேயுடன் மறைந்த அவரது பத்திரிகைக் காரியதரிசி நேற்று மீண்டும் தோன்றினார். அதிபர் நியார்டே காமாவும் பாதுகாப்பாகவும் இருப்பதாகவும் அவர் தெரிவித்தார். நாட்டின் நிர்வாகம் அதிபர் நியார்டேயிடமே இருப்பதாகவும் அவர் கூறினார். ஆனால் அதிபர் நியார்டே எங்கே இருக்கிறார் என்று அந்த அதிகாரி தெரிவிக்கவில்லை.

**பாதுகாப்பா தடுப்புக்காவலா?**  
அதிபர் மானிக்கையச்சுற்றி இரணுவத்தினர் காவல் புரிந்து கொண்டிருக்கின்றனர். அதிபருக்கும் பாதுகாப்பளிப்பதற்காக இந்த ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளதா அல்லது அவர் தடுப்புக்காவலில் வைக்கப்பட்டுள்ளாரா என்பது தெரியவில்லை.

மக்களை அமைதியாக இருக்குமாறும் இரணுவத்தினரில் ஒருபிரிவினர் தப்பு எண்ணம் காரணமாகக் கிளர்ச்சி செய்ததாகவும் கிளர்ச்சிக்காரர் சமது முகாமுக்குத் திரும்பிவிட்டதாகவும் அதிபர் நியார்டே வாடுவெலிமுலம் வேண்டுகோள் விடுத்ததாக ஒரு செய்தி தெரிவிக்கிறது.

இப்பொழுது நாட்டின் நிர்வாகம் தங்கனிக்காவிலே விவகார அமைச்சரின் பொறுப்பிலிருப்பதாகவே தோன்றுகிறதென்றும் அமைச்சர் விடுத்த ஒருவேண்டுகோளில் மக்களை அவர்களது வீடுகளில் இருக்குமாறும் அமைதியைப் பேணுமாறும் வேண்டிக்கொண்டார்.

விமானநிலையம், தபாற்கந்தோர் ஆகியவை இன்னமும் கலகக்காரர்வசம் இருப்பதாக மற்றொரு செய்தி கூறுகிறது. அதிபர் நியார்டேயைப்பற்றி அறிந்து கொள்வதற்கு தங்கனிக்காவிலிருந்துள்ள பிரிட்டிஷ் ஹைமிஷனருடன் தொடர்பு கொள்ள முயற்சி செய்தும் அவருடன் தொடர்பு கொள்ள முடியாமல் போய் விட்டதென்றும் பிரிட்டிஷ் காமன்வெல்த் மந்திரி திரு. டங்கன் சாண்டிஸ் தெரிவித்தார்.

**பிரிட்டிஷ் பிரஜைகள்**  
இரண்டாயிரம் துருப்புக்களைக் கொண்ட பிரிட்டிஷ் (4-ம் பக்கம் சர்க்கர்)

### குருஷ்சேவுக்கு நேருவின் நன்றி

மாண்கோ, ஜன. 21  
பிரதமர் நேருவை சோவியத் யூனியனுக்கு வந்து வரவேடுத்தித் கொண்டொழுகு சோவியத் பிரதமர் குருஷ்சேவ் விடுத்த அழைப்புக்காக அவருக்கு நேருவின் சார்பில் நன்றி தெரிவிக்குமாறு மாண்கோவிலுள்ள இந்திய ஹைமிஷனருக்கு திருமதி இந்திரா காந்தி தெரிவித்துள்ளார். தற்சமயம் திரு. நேரு இந்தியாவைவிட்டு வெளியே செல்ல முடியாதிருப்பதையும், திரு. குருஷ்சேவ் விடம் கூறும்படி ஹைமிஷனரைக் கேட்டுள்ளார்.

### நேதாஜி நினைவு முத்திரைகள்

புதுடிவில், ஜன. 21  
நேதாஜி சபாஷ் சந்திரபோஸின் 67-வது பிறந்ததினத்தை முன்னிட்டு, வருகிற 23ம் திகதி 2 நிசேஷ சபாஷ் முத்திரைகள் வெளியிடப்படும். நேதாஜி ஜயந்தியை பம்பாய், கல்கத்தா, சென்னை, புதுடிவில் ஆகிய இடங்களில் கொண்டாடுவதற்கு ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டுவருகின்றன. கட்டாக்கில் அவர் பிறந்த இடத்திலும் நிழ்ச்சிகள் நடைபெறும்.

கராச்சி, ஜன. 21  
இந்தியாவிலும் பாகிஸ்தானிலும் வகுப்புக் கலவரங்கள் ஏற்படாமல் தடுக்க இரு நாடுகளின் அதிகாரிகள் சந்தித்து ஆலோசனை நடத்தலாமென்றும் இரு நாடுகளிலும் அமைதிப்பாதுகாக்கும்படி இரு நாட்டின் அதிபர்களும் கூட்டா வேண்டுகோள் விட்டலாமென்றும் இந்திய அதிபர் டாக்டர் ராதாகிருஷ்ணன், பாகிஸ்தான் அதிபர் பீட்டர் மார்ஷல் அபூகானுக்கு எழுதிய கடிதத்தில் தெரிவித்த யோசனை பற்றி பாகிஸ்தான் பரிசீலனை செய்து வருவதாக பாகிஸ்தான் வெளிவிவகார அமைச்சர் அதிகாரி யொருவர் தெரிவித்தார். விரைவில் இந்திய ஜனாதிபதிக்குப் பதில் அனுப்பப்படுமென்றும் அவர் கூறினார்.

இந்திய ஜனாதிபதியின் யோசனைக்கு இதுவரை பாகிஸ்தான் அதிபரிடமிருந்தோ, அரசாங்கத்திடமிருந்தோ பதில் கிடைக்கவில்லை.

ஆனால் பாகிஸ்தானிலுள்ள செல்வாக்குள்ள 'டான்' என்னும் பத்திரிகை இந்திய ஜனாதிபதியின் யோசனையை 'வஞ்சகப் பொறி' என வர்ணித்துள்ளது. இதே போன்று பாகிஸ்தானின் மற்றும் சில பத்திரிகைகளும் இந்திய ஜனாதிபதியின் யோசனையை "தேவையற்றது," "அத்தமற்றது" என்று குறிப்பிட்டுள்ளன.

### தகவல் இல்லையென நந்தா தகவல்

இந்தியாவிலும் பாகிஸ்தானிலும் வகுப்புக் கலவரங்கள் ஏற்படுவதைத் தடுப்பதற்கான வழிவகைகளை ஆராய்வதற்கு இரு நாடுகளும் மந்திரிகள் கூட்டத்தில் ஆலோசனை நடத்தலாமென இந்திய அரசாங்கம் தெரிவித்த ஒரு யோசனைக்கு பாகிஸ்தானிடம் இருந்து பதில் வரவில்லை. பெற்று இந்திய உள்நாட்டு மந்திரி திரு. (4-ம் பக்கம் பார்க்க)

## மலேசியா: உச்சி மகாநாடு நடைபெறும் சூழ்நிலை சமாதானத் தீர்வு ஏற்படுமென ரொபர்ட் கேன்னடி நம்பிக்கை

கோலாலம்பூர், ஜன. 21  
மலேசியாத் தகராறுக்குச் சமாதான தீர்வு கிடைக்குமெனத் தாம் நம்புவதாக அமெரிக்க அட்டர்னீஜெனரல் திரு. ரொபர்ட் கேன்னடி நேற்று இங்குவந்து சேர்ந்ததும் நிருபர்களிடம் கூறினார். மலேசியாத் தகராறுக்குக் குறுகமான தீவுகாணும் முயற்சியில் வெண்கிழக்காசியத் தலைவர்களுக்கிடையில் உச்சிமகாநாடு ஒன்றை நடத்துவதற்காக தலைவர்களைச் சந்தித்துப் பேச்சுவார்த்தை நடத்திவரும் திரு. ரொபர்ட் கேன்னடி நேற்று மணிவாவில் பிப்பைபன்ஸ் அதிபர் மக்கபகை சந்தித்துப் பேசியபின் கோலாலம்பூர் வந்தார். இங்கு மலேசிய பிரதமர் தங்குஅப்தல் ரஹ்மான் சந்தித்துப் பேசியபின் நாளை தங்கிருந்து புறப்பட்டு மீண்டும் இங்கோனேஷிய அதிபர்

டாக்டர் சகர்னோவைச் சந்திப்பார். டோக்கியோவுக்கு விஜயம் செய்திருந்த இந்தோனேஷிய அதிபர் டாக்டர் சகர்னோ ஜாகர்த்தா திரும்பியுள்ளார். கோலாலம்பூரில் மலாயாப் பிரதமர் தங்கு அப்தல் ரஹ்மான் கம்போடியத் தலைவரின் விஜயம் நேரடம் சிங்கப்பூர் மலேசியா-இந்தோனேஷியத் தகராறுபற்றி ஆலோசனை செய்தனர். தங்கள் பேச்சுவார்த்தைகள் நிலைமையை ஆராயும் வகையில் இருந்ததாக தங்கு அப்தல் ரஹ்மான் பின்னர் தெரிவித்தார். மலேசியா சம்பந்தமாக தென்கிழக்காசியத் தலைவர்களுக்கிடையில் உயர்சுர பேச்சுவார்த்தை ஏற்பட்டுள்ளதாக இந்தோனேஷிய அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்துள்ளார்.

## மேற்குவங்கத்தில் தொடர்ந்தும் அமைதி நிலவுகிறது

இதுவரை 9000 பேர் கைது

கல்கத்தா, ஜன. 21  
மேற்கு வங்காளத்தில் தொடர்ந்தும் அமைதி நிலவுகிறது. பாடசாலைகள் பலதிறப்புப்பட்டுவிட்டன. பாதுகாப்பு முகாம்களிலிருந்து முஸ்லிம்கள் தங்கள் வீடுகளுக்குத் திரும்பிவிட்டனர். ஐந்துபகுதிகளில் இன்னமும் இரணுவம் காவல் புரிகிறது. இரணுவம் சிறிதுகாலத்திற்கு மேற்கு வங்காளத்தில் தங்கியிருக்கின்ற மேற்குவங்க முகாம் மந்திரி தெரிவித்தார். இதுவரை 9000 பேர் கைதுசெய்யப்பட்டுள்ளதாகவும் கலகத்திலும் பொலிசினின் துபாக்கிப் பிரயோகத்திலும் 134 பேர் மாண்டதாகவும் முதன்மந்திரி அறிவித்தார்.

கொண்டிருப்பதாகவும் 1800 இந்துக்கள் மேற்குவங்கம் வந்துள்ளதாகவும் திரு. சென் தெரிவித்தார். கிழக்கு பாகிஸ்தானில் நிலைமையை நேரில் பார்வையிட வருமாறு கிழக்கு பாகிஸ்தான் தகவல் மந்திரியிடமிருந்து தங்கு அழைப்பு வரவில்லையென்றும் அவர் கூறினார். மீண்டும் ஊரடங்கு கிழக்குப் பாகிஸ்தானிலடக்காவலும் நாராயண்சுரீஜும் மீண்டும் ஊரடங்குச்சட்டம் அமுலாக்கப்பட்டுள்ளது. சுமார் ஒருலட்சம் சிறுபான்மையினர் தங்கள் வீடுகளைவிட்டு வெளியேறி பாதுகாப்பு முகாம்களில் உஞ்சம் புதர்துள்ளனர். குமா செல்வதற்கு டாக்டர் விஜய் ஆந்திய உதவி ஹைகமிஷனருக்கு இன்னும் அனுமதி வழங்கப்படவில்லை.

## காஷ்மீர்: பாதுகாப்பு சபையை கூட்ட

### பாக். கோரிக்கை

நிலைமே மோசமடைவதாக ஜனப் புட்டோ புகார்

நியூயோர்க், ஜன. 21  
காஷ்மீர் பிரச்சனை பற்றி விவாதிப்பதற்கு ஐ. நா. பாதுகாப்புச் சபையை உடனடியாகக் கூட்ட வேண்டுமென்று பாகிஸ்தான் கேட்டுள்ளது. பாகிஸ்தானின் இக்கோரிக்கை பற்றி பாதுகாப்பு சபை அங்கத்துவ நாடுகள் உடனடியாக ஆலோசனை செய்வதாகவும், விசாவில் அநேகமாக வெள்ளிக்கிழமை பாதுகாப்பு சபை கூடுமென்றும் பாகிஸ்தான் வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன.

நியூயோர்க், ஜன. 21  
காஷ்மீர் சமீபத்தில் நடைபெறும் சம்பவங்கள் காஷ்மீர் மக்களுக்கும், பாகிஸ்தான் மக்களுக்கும் கவலையளித்துள்ளதாகவும் இது விஷயத்தைப் பாதுகாப்பு சபை உடனடியாக ஆராய்ந்து உரிய நடவடிக்கை எடுக்காவிட்டால் காஷ்மீர் மக்களும், பாகிஸ்தான் மக்களும் வேறு வழிகளைக் கையாளவேண்டி நேரிடும்மென்றும் பாகிஸ்தான் தெரிவித்துள்ளது.

எழுதியிருந்தார். பாகிஸ்தானின் கோரிக்கையை மீட்டும், நியாயத்தையும் எடுத்து விளக்குவதற்காக பாதுகாப்பு சபை கூட்டத்திற்கு வெளிவிவகார மந்திரி புட்டோ வருவாரெனத் தாம் எதிர்பார்ப்பதாகவும் சபை ருல்லாகான் தெரிவித்தார். காஷ்மீர் சம்பந்தமாக இந்தியா எடுக்கும் நடவடிக்கைகளை உடனடியாக நிறுத்தி வைக்கப் பாதுகாப்புச்சபை உத்தரவிட வேண்டும் என பாகிஸ்தான் கோரும் என்று சபை ருல்லாகான் தெரிவித்தார்.

### இந்திய பிரதிநிதி கருத்து

பாதுகாப்பு சபையின் அவசரக் கூட்டத்தை கூட்டவேண்டுகிற பாகிஸ்தானின் கோரிக்கை பற்றி ஐ. நா. விஜய் இந்திய நிரந்தரப் பிரதிநிதி திரு. பி. என். சக்ரவர்த்தி கருத்துத் தெரிவிக்கையில், காஷ்மீரில் புதிதாக சம்பவம் எதவும் சிம்மவில்லையென்றும் பாதுகாப்புச்சபை அவசரமாகக் கூட்ட வேண்டிய அவசியம் எதுவும் இருப்பதாகத் தெரியவில்லையென்றும் கூறினார். காஷ்மீரில் புனிதசின்னம் காணாமல் போனதைத் தொடர்ந்து பாகிஸ்தான் செய்த துவேஷிப் ப்ரசாரம் கிழக்குப்பாகிஸ்தானில் வகுப்புக்கலகத்தை உண்டாக்கி சிறுபான்மையினருக்குத் தீமை செய்தது. இந்த மாதிரி மேலும் கலகங்களை ஏற்படுத்துவதற்கே பாதுகாப்புச்சபை இப்பொழுது கூடுவதும் வழிவகுக்கும் என்று திரு. சக்ரவர்த்தி கூறினார்.

ஐ. நா. பாதுகாப்பு சபைத் தலைவருக்குப் பாகிஸ்தான் வெளிவிவகார மந்திரி ஜனப் புட்டோ எழுதியுள்ள ஒரு கடிதத்தில், காஷ்மீர் மக்களின் விரும்பத்திற்கு மாறாகவும், பாதுகாப்புச் சபையின் முன்னைய தீர்மானங்களுக்கு விரோதமாகவும் காஷ்மீரை இந்தியாவுடன் ஒன்றுசேர்க்கக் கொள்ளும் நடவடிக்கைகளை இந்திய அரசாங்கம் செய்து

வருவதாகவும் இந்த முயற்சியின் ஒரு நடவடிக்கையாகவே பக்ஷிதலாம் மகம்மது பதவியிலிருந்து விலகி ஷம்சுதீன் பதவிக்கு நியமிக்கப்பட்டாரென்றும் தெரிவித்துள்ளார். ஷம்சுதீன் தமது மந்திரி சபையில் பேசும்பாலும் இரத்தக்களை நியமித்துள்ளதுடன் சுயநிர்ணய உரிமை கோரிய முஸ்லிம் உத்தியோகத்தர் களைப் பதவி நீக்கம் செய்ததாகவும் ஜனப் புட்டோ தமது கடிதத்தில் குறிப்பிட்டுள்ளார். இந்தியாவின் நடவடிக்கை அமைதியைக் குலைக்கக்கூடியதாகவும் முஸ்லிம்களை ஒழித்துக் கட்டுவதாகவும் இருக்கிறதென்றும் சட்டவிரோதமான முறையில் காஷ்மீருக்குள்ளே வசேஷ அந்தஸ்தை இல்லாமல் செய்வதாகவும் இருக்கிறதென்றும் ஜனப் புட்டோ தெரிவித்துள்ளார். ஐ. நா. விஜய் பாகிஸ்தான் நிரந்தரப் பிரதிநிதி ஜனப் சபை ருல்லாகான் பாதுகாப்பு சபையின் அவசரக் கூட்டத்தைக் கூட்டவேண்டியதன் அவசியத்தை நேற்று பாதுகாப்புச் சபைத் தலைவருக்கு விளக்கி ஒரு கடிதம்



# அஞ்சா நெஞ்சுடைய ஆசிரியர் இங்கு இருக்கிறார்கள்

கண்டி, செவ்வய் தங்களின் உரிமைகளைப் பெற வதற்காக துப்பாக்கிக்குண்டு களையும் எதிர்த்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். ஆனால் பட்டினங்களில் உள்ள பாடசாலைகளுக்கு ஆங்கிலப்பயிற்சிபெற்ற ஆசிரியர்கள் நியமிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். இந்த நிலைமை மாறுவிட்டால் கான அத்திவாரம் ஆட்டம் கண்டுவிடும்.

ஆங்கில வகுப்புகளுக்கு எஸ். எஸ். லி. தராத ஆசிரியர்கள் நியமிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். ஆனால் பட்டினங்களில் உள்ள பாடசாலைகளுக்கு ஆங்கிலப்பயிற்சிபெற்ற ஆசிரியர்கள் நியமிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். இந்த நிலைமை மாறுவிட்டால் கான அத்திவாரம் ஆட்டம் கண்டுவிடும்.

அவர் தொடர்ந்து கூறியது வது: 1956-ம் ஆண்டு ஏற்பட்ட மாற்றத்திற்கு ஆசிரியர்கள் பெருமளவில் ஒத்துழைத்தார்கள். ஆனால் இன்று அவர்களின் நிலைமையை, பி.க்களிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டிருப்பதால், அவர்கள் பயங்கர சோதனைக்குள்ளாகியிருக்கிறார்கள். எம். பி.க்கள் சட்டத்திற்கு மாறாக ஆசிரியர்களை இடமாற்றம் செய்வதில் ஈடுபட்டிருக்கிறார்கள். ஆசிரிய சங்கங்களின் அபிப்பிராயங்களை அறிய எம். பி.க்கள் மறுத்துவருகிறார்கள். ஆனால் இன்று, ஆசிரியர்களின் இடமாற்றம் காரணமாக தங்களுக்கு நித்திரை இடங்கொண்டு எம். பி.க்கள் கூறிவருகிறார்கள்.

இலங்கையிலுள்ள எம். பி.க்கள் தங்கள் கட்சியைப்பற்றியும், நண்பர்களைப்பற்றியும், தங்கள் தொகுதியைக் காப்பாற்றிக்கொள்ளும் வழியைப்பற்றியும் அக்கறைப்படுகிறார்கள். ஊக்கமுள்ள ஆசிரியர்களுக்கு கந்திரம் மறுக்கப்படுகிறது. ஆசிரியர்களின் விஷயங்களில் எம். பி.க்கள் தலையிடுவதால், அரசாங்கத்தின் செல்வாக்கு குறைந்துவருகிறது. பாடசாலைகளிலுள்ள பிரச்சனைகளைப்பற்றி ஆராயாமல் ஆசிரியர்களின் இடமாற்றமும், நியமனங்களும் நடைபெறுவதால், கல்வித் தராதரம் குறைந்துவருகிறது. கிராமங்களிலுள்ள பாடசாலைகளில்

## பாடசாலையில் சிங்கள கொப்பிகள் விற்பனை பெற்றோர் ஆட்சியம்

யாழ்ப்பாணம், செவ்வய். யாழ்ப்பாணம், வேம்படி மகளிர் பாடசாலையில் மாணவர்களின் பாவிப்புக்கென பாடசாலையில் விற்பனை செய்யப்படும் கொப்பிகளின் முன்பக்க அட்டையிலும், பின்பக்கத்திலும் தனிச் சிங்களம் மட்டுமே அச்சிடப்பட்டுள்ளதாக பெற்றோர் புகார் கூறுகின்றனர்.

பாடசாலையின் பெயர் மட்டுமே ஆங்கிலத்திலும் மற்ற விபரங்களெல்லாம் சிங்களத்திலும் இருப்பதால் இங்கு பின்பும் மாணவர் விபரங்கள் புரிவாதிருப்பதாகவும், இந்தக் கொப்பிகளைக் கட்டாயப்படுத்தி மாணவர்களுக்கு விற்பனை செய்வதாகவும் பெற்றோர் புகார் கூறுகின்றனர்.

இந்தக் கொப்பிகள் நேற்று மாணவர்களுக்கு விநியோகிக்கப்பட்டபோது மாணவர்களின் பலர் தமக்குச் சிங்களக் கொப்பிகள் தேவையில்லை என்று தெரிவித்தனர். எம். பி.க்கள் ஏன் சிங்களத்தில் வாய்ப்பாடு, பெயர் வகுப்பு விபரங்கள் என்றும் கேட்டுள்ளனர். பெற்றோர்கள், கல்லூரி அதிபரிடம் இத விஷயமாக ஆட்சேபித்துள்ளதாகவும் அறிப்படுகிறது.

## கப்பீம்கோட்டுக்கு பார்ப்படுத்தப்பட்டது

யாழ்ப்பாணம், புதினம். மட்டுவிடைச் சேர்ந்த எஸ். மகாலிங்கம் என்னும் ஆசிரியரை துப்பாக்கியால் சுட்டுக் கொலை செய்ய எத்தனித்ததாக மட்டுவிடைச் சேர்ந்த எம். கணபதி, எஸ். இராமலிங்கம், கே. மாணிக்கம் ஆகிய மூவர் மீதும் சாவகச்சேரி பெய்சீரார்வல் தொடரப்பட்ட வழக்கு சாவகச்சேரி மாஜிஸ்ட்ரேட் திரு. ஏ. வைத்தியசாமி, விசாரணை முடிவில் எதிர்ப்பாடு கப்பீம்கோட்டு விசாரணைக்கு நிற்குமாறு உத்தரவிட்டார்.

## கூட்டுறவுச் சங்கத்தில் துணிகள் களவு

அம்பலாங்கொடை, செவ்வய். வெறுக்கொடை ஐக்கிய கூட்டுறவுச் சங்கத்தில் 10,000 ரூபா பெறுமதியான துணிகளும், 600 ரூபா பெறுமதியான 'டின'வில் அடைக்கப்பட்ட உணவுப்பொருட்களும் களவுபோய்விட்டன. கிந்தான், உடுவல், சீனிகம ஆகிய இடங்களிலுள்ள சங்கங்களிலும் திருடர்கள் தங்கள் கைவரிசையைக் காட்ட முயற்சி செய்து தோல்வியடைந்ததாகத் தெரியவருகிறது.

## கண்காணிப்புக் கமிஷன் தலைவர்

புதுடில்லி, ஜன. 21. மைசூர் ராஜ்ய முன்னாள் தலைமை நீதிபதி டி. டி. ஸ்ரீனிவாசராவ், மத்திய கண்காணிப்புக் கமிஷன் தலைவராக நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். அரசாங்க ஊழியர் மீதுள்ள லஞ்ச ஊழல் குற்றச்சாட்டுக்களை விசாரணை செய்து தண்டனை விதிப்பதற்கும் இந்தக் கமிஷனுக்கு அதிகாரம் இருக்கிறது.

## தங்கனிக்கா...

(3-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) போர்க்கப்பலும் நாசகாரிக்கப்பலும் தங்கனிக்கா கடற்கரைக்குச் சென்றுள்ளதாகவும் ஏடனிலிருந்து மற்றொரு கப்பல் அங்கு சென்று கொண்டிருப்பதாகவும் திரு. சாண்டில் கூறினார். தங்கனிக்காவிலுள்ள பிரிட்டிஷ் பிரஜைகளுக்குப் பாதுகாப்பளிக்கப்படும். ஆனால் மற்றொரு நாட்டில் திடீரென நாம் நமது படைகளை இறக்குவது சரியல்ல என்று அவர் கூறினார். ஆனாலும் பிரிட்டிஷ் பிரஜைகளுக்குப் பாதுகாப்பளிப்பதுபற்றி அரசாங்கம் பரிசீலனை செய்துவருவதாகவும் அவர் தெரிவித்தார்.

தங்கனிக்கா தலைநகரிலிருந்து பிரிட்டிஷ் பிரஜைகள் சிலர் மூன்று விமானங்களில் சென்யா தலைநகரான கைரோபிக்குபோய்ச் சேர்ந்துள்ளனர். நேற்றைய கலகத்தின்போது ஆசியாக்காரருக்கும் ஆபிரிக்கர்களுக்கும் சொந்தமான கடைகளும் தாக்கப்பட்டனவாம்.

அதிக ஊதியமும் வேலைநிலைமையும் அதிக ஊதியமும் மேலான வேலைநிலைமையும் கோரி இராணுவத்தின் சில அணிகள் இக் கலகத்தை ஆரம்பித்ததாயும் இராணுவத்திலுள்ள பிரிட்டிஷ் அதிகாரிகளை வேலையில்லாந் து நீக்க வேண்டுமென இவர்கள் கோரியதாகவும் தெரிகிறது. இராணுவத் தளபதியாக இப்பொழுது ஒரு ஆபிரிக்கர் நியமிக்கப்பட்டுள்ளதாக அறிவிக்கப்படுகிறது. தங்கனிக்காவில் நேற்று நடைபெற்ற இராணுவக்கலகம் பற்றி சென்யா மந்திரிசபை நேற்று அவசரமாகக் கூடி ஆலோசனை செய்தது. இதற்கு ஆலோசிப்பதற்காக தங்கனிக்கா மந்திரிகள் இருவரும் லான்சிபார்மந்திரிகள் இருவரும் சென்யா தலைநகரான கைரோபிக்குச் சென்றுள்ளனர்.

## இ. போ. ச. தொழிலாளர்க்கு 6 மாத கடுங்காவல்

கொழும்பு, செவ்வய். தங்களின் போரிக்கையை நிறைவேற்றுவதற்காக தொழிற்சங்கங்கள் வேலைநிறுத்தம் செய்ய உரிமையுண்டு ஆனால் வேலைநிறுத்தம் சட்டகத்திற்குப் படு சமாதானமான முறையில் நடைபெறவேண்டும் என்று கொழும்பு தெற்கு மாஜிஸ்ட்ரேட் திரு. ஜே. ஐ. எல். சுவாமிநாதன், இலங்கை போக்குவரத்துசபை ஊழியர் ஒருவருக்கு 6 மாத கடுங்காவல் சிறைத்தண்டனை விதித்து தீர்ப்பளிக்கும்போது கூறினார்.

இவ்வழக்கில் ஜே. சே. சென்ரிக்க என்னும், இ. போ. ச. தொழிலாளி, சக தொழிலாளிகளான கே. முடியான்சி, ஜே. எ. எட்வின் ஆகியோர்களை தாக்கியதாக குற்றச்சாட்டப்பட்டிருந்தது. சம்பவம் நடந்த தினம் அங்கு வேலைநிறுத்தம் நடைபெற்றதாகவும் வேலைநிறுத்தம் செய்த எதிரி, வேலைக்கு சென்ற மற்ற இருவரையும் தாக்கியதாகவும் விசாரணையின் போது தெரிவிக்கப்பட்டது.

## மருந்து வாங்க சென்றவர் மரணம்

யாழ்ப்பாணம், புதினம். சாவகச்சேரி ஆஸ்பத்திரிக்கு மருந்து வாங்க சென்ற சாவகச்சேரி வடக்கைச் சேர்ந்த கே. வி. வேலுப்பிள்ளை என்பவர் வழியில் விழுந்து மரணமடைந்தார். மரணவிசாரணை நடத்திய திரு. எஸ். கே. திரவியநாயகம் இயற்கை மரணமெனத் தீர்ப்பளித்தார்.

## மயானத்தை சுத்தம் செய்தனர்

பெடிகம, செவ்வய். விவேல்தேனியா கிராமமுன் நேற்றைச் சங்கத்தைச் சேர்ந்த 40 அங்கத்தவர்கள் சிரமதான இயக்கத்தின் மூலம் மயான நிலத்தைச் சுத்தம் செய்தனர்.

## பண விஷயத்தின் ஊழல்

யாழ்ப்பாணம், புதினம். சாவகச்சேரி நகரசபையின் புதிய தலைவர் திரு. ஆர். டி. சிவசுரு பொறுப்பேற்கக்ரியலயத்திற்கு சென்றபொழுது பண விஷயங்களில் பல ஊழல்கள் இருப்பதை அறிந்து கணக்கு பரிசீலனைக்கு ஒரு அவசரக் கமிட்டி அனுப்பியுள்ளதாக தெரியவருகிறது.

பண விஷயத்தில் பல ஊழல்கள் இருப்பதால் கணக்கை பார்வையிட்டபின் தன்னிம் ஒப்படைக்கமாறு அக் கமிட்டியில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

## வகுப்புக்...

(3-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) நகரா தெரிவித்திருந்தார். இந்தியோசனைக்குபாகிஸ்தான் இணக்கம் தெரிவித்தால் குறுகிய கால அறிவித்தலில் தாம் டாக்காவுக்குச் செல்லத் தயாராக இருப்பதாகவும் திரு. நகரா அறிவித்தார்.

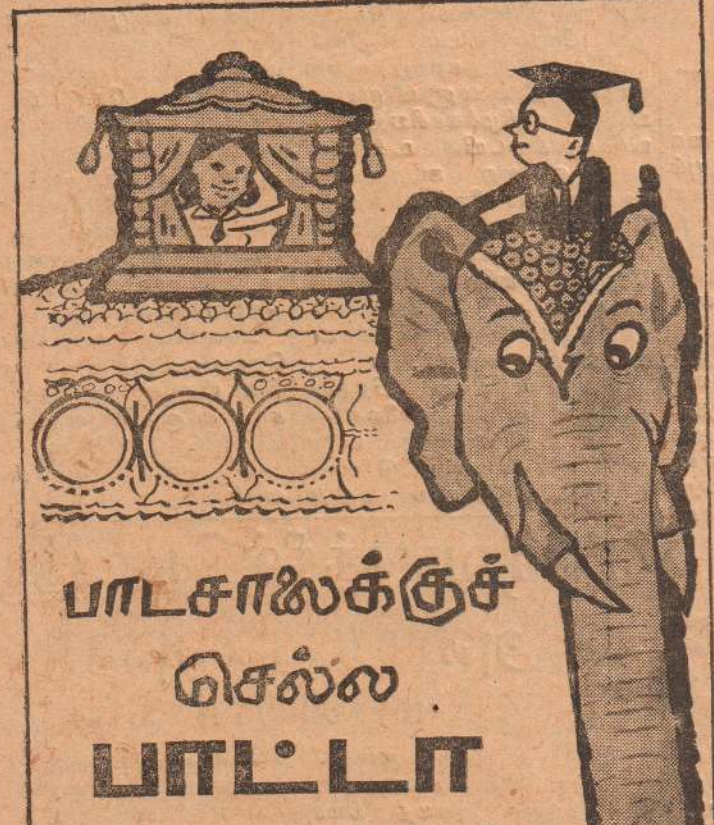
இந்திய, பாகிஸ்தான் மந்திரிகள் டாக்காவிலும், கல்கத்தாவிலும் சந்தித்து ஆலோசனை நடத்தலாமென இந்தியா யோசனை தெரிவித்திருந்ததாகவும் அவர் சொன்னார்.

## புனித சின்னம்

காஷ்மீரில் காணாமல் போய் பின்னர் மீட்கப்பட்டது சம்பந்தமாக நடைபெற்ற விசாரணையின் முழு விபரமும் இன்னும் இரண்டு பாகங்களில் வெளியிடப்படுமென்றும் காஷ்மீர் கதிரியால்தகான் சிங், பிரதமர் சபைத் தலைவர், பக்ஷிதலாம் முகம்மது ஆகியோருடன் தாம் பேச்சுவார்த்தை நடத்தியுள்ளதாகவும் அவர் கூறினார்.

## நெருவுக்கு தெரியும்

பாரதப் பிரதமர் நெருவைத் தாம் நேற்றுச் சந்தித்ததாகவும் அவர் உற்சாகமாக இரும்புதாக்கவும் நகரா தெரிவித்தார். நாட்டில் நடைபெறும் சம்பவங்களின் முழு விபரமும் அவருக்குத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாகவும் அவர் கூறினார்.



<b>ஸ்மார்ட்</b>  3-6 4-90 7-10 5-90 11-1 6-90	<b>டவ்லி</b>  2-10 8-90 11-1 10-90	<b>கம்பி</b>  3-6 5-90 7-10 6-90 11-1 7-90
<b>ஜம்போ</b>  6-10 2-90 11-2 3-90 3-9 4-90	<b>ஹவாய்</b>  9-2 3-90 3-6 4-50 7-10 4-90	<b>வீனஸ்</b>  7-10 8-90 11-1 10-90
<b>எல்ட்</b>  6-10 10-90 2-5 8-90	<b>டோனி</b>  3-6 4-90 7-10 5-90 11-1 7-90	<b>ஸ்பீரிங்</b>  7-10 9-90 11-1 11-90 2-5 14-90

# பிரீடம் மார்க் கற்பூரம்

## கற்பூரம் வாங்கும்போது 'பிரீடம்' மார்க் கற்பூரம்.

என்றே கேட்டு வாங்குங்கள்.

### இது ஓர் சிறந்த தயாரிப்பு

தயாரிப்பாளர்கள்,  
**பிரீ லங்கா இன்டஸ்ட்ரீஸ்**  
 ம்னுவாங்கொட.



# “எனது மகன் கூட்டுக் கொல்லப்பட்டார்”

## ராணி மானிகையில் இறந்து கிடந்த ராணுவ வீரனின் தந்தை கூறுகிறார்

கொழும்பு, செவ்வாய். தமது மகன் கொலை செய்யப்பட்டாரென்றும் இது குறித்து தமக்கு எதுவித சந்தேகமும் இல்லை யென்றும் துப்பாக்கிச் சூட்டுக் காயங்களுடன் ராணி மானிகை வாசலுக்கருகில் சென்ற வருடம் டிசம்பர் 17-ம் திகதி இறந்து கிடந்த சிங்க அணியைச் சேர்ந்த மைத்திரிபாலா என்பவரது தந்தை பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலுக்கும் கவர்னர் ஜெனரலுக்கும் அனுப்பியுள்ள பெட்டிஷனில் தெரிவித்துள்ளார்.

தெய்வக்கொடையைச் சேர்ந்த மைத்திரிபாலாவின் தந்தை எம். டி. அலெக்சாந்தர் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலுக்கு அனுப்பியுள்ள பெட்டிஷனில் கட்டிக்காட்டியுள்ளதாவது (இதன் பிரதி கவர்னர் ஜெனரலுக்கும் அனுப்பப்பட்டது).

இராணுவ உத்தியோகத்தார் ஒருவருக்கும் சதி வழக்கில் சம்பந்தப்பட்டுள்ள எதிரி ஒருவருக்குமிடையில் இடம் பெற்ற ஒரு சம்பவம் குறித்து தாம் வெளியிட்ட தகவல் சம்பந்தமாக குறிப்பிட்ட இராணுவ உத்தியோகத்தரால் தாம் அச்சுறுத்தப்பட்டதாக மைத்திரிபாலா தமது தாய்க்குத் தெரிவித்திருந்தார்.

இவ்வித தகவல் தெரிவித்த முதலாவது ஆள் தான் என்றும் இராணுவத்தினர்ப்பகுதிக்குத் தாம் முழுத்தகவல்களையும் தெரிவித்ததாகவும் அவர் தாய்க்குக் கூறியிருந்தார்.

இவ்வித தகவல்களைத் தெரிவிப்பதில் கண்டிப்பாக இருக்க

தால் எல்லோரும் ஆபத்தில் சிக்க வேண்டியவரும் என இராணுவ உத்தியோகத்தார் மைத்திரிபாலாவுக்கு எச்சரிக்கை செய்து அவருடன் கடுமையாக நடந்து கொண்டார். தாம் தொடர்ந்து கடமை புரிவதில் அச்சம் கொண்டுள்ளதாகவும் மைத்திரிபாலா தாயிடம் கூறியிருந்தார். மைத்திரிபாலாவின் மரணம் சம்பந்தமாக நடைபெற்ற மரண விசாரணையில் அவர் தற்கொலை செய்து கொண்டார் எனத் தீர்ப்பளிக்கப்பட்டிருந்தது. எம். டி. அலெக்சாந்தரின் பெட்டிஷன் சம்பந்தமாக விசாரணை நடத்துமாறு இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரல் உத்தரவிட்டுள்ளார்.

### டச்சுக் காலத்து கட்டடங்களில் சங்கக் காரியாலயங்கள்

கொழும்பு, செவ்வாய். சங்கப் பகுதியில் வேலை நிலைமை நிதிமந்திரியை அதிர்ச்சிக்குள்ளாக்கி இருப்பதாக அறியப்படுகிறது. நிதிமந்திரி திரு. டி. பி. இலங்கரத்து கங்க இலாகாக் காரியாலயங்களைச் சென்ற சனிக்கிழமை சென்று பார்வையிட்டபோதே அவர் அதிர்ச்சிக்குள்ளானார்.

கங்க இலாகா உத்தியோகத்தர்கள் வேலைசெய்யும் காரியாலயங்களில் பல டச்சுக் காரர்களால் அவர்களது ஆட்சிக்காலத்தின்போது கட்டப்பட்டவை என்றும் இவை 250 வருடங்களுக்கு முந்தியவை யென்றும் மந்திரியின் கவனத்துக்குக் கொண்டுவரப்பட்டது. இவ்வித நிலைமையிலுள்ள கட்டடங்களில் வேலைபார்ப்பது மிக்க ஆபத்தானதெனவும் அவருக்குத் தெரியப்படுத்தப்பட்டது.

இதுசம்பந்தமாகத் தாம் உடன் நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்போவதாக மந்திரி உறுதியளித்துள்ளார். மந்திரியின் திட்டப்படி இக்கட்டடங்கள் உடைக்கப்பட்டு புதிய கட்டடங்கள் கட்டப்படவிருக்கின்றன.

### பிரிட்டன் ஆட்சேபம்

லண்டன், ஜன. 21. ஜாகர்த்தாவுள்ள பிரிட்டனுக்குச் செந்ததான 'யுனிவிவர்' கட்டுனதாபனம் என்னும் வர்த்தக தாபனத்தின் சாரியாலயத்தை ஜாகர்த்தா தொழிற்சங்கத்தினர் கைப்பற்றியிருப்பதற்கு இந்தோனேஷியாவிலும் பிரிட்டன் ஆட்சேபம் தெரிவித்துள்ளது. லண்டனிலுள்ள இந்தோனேஷியத் தூதரை பிரிட்டிஷ் வெளிவிவகார இலாகா அழைத்து ஆட்சேபணையைத் தெரிவித்ததுடன், பிரிட்டிஷ் சிறுவனக்களை அரசாங்கம் எடுத்துக்கொள்ளாது என்று இந்தோனேஷியா கொடுத்த வாக்குறுதியையும் நினைவிடையது.

### இடமில்லாதால் வகுப்பில்கூட

ரக்வான், செவ்வாய். இடவசதியில்லாத காரணத்தால், ரக்வான் அரசாங்க மகாவித்தியாலயத்தில் இவ்வருடம் எச். எஸ். லி. ஆரம்ப வகுப்பு கூட பெறவில்லை. பாடசாலை யிலுள்ள கட்டிடமொன்று பரவிக்க முடியாத வகையில் டுமுதலெந்திருப்பதாலேயே இந்த நிலைமை ஏற்பட்டது. இதன் காரணமாக, எச். எஸ். லி. வகுப்பு மாணவர்களை பாடசாலைக்கு வர வேண்டாமென்று அதிபர் தெரிவித்துள்ளார்.

# “சிங்களத்தில் தேர்ச்சி பெருதவருக்கு உதவுக”

## தேர்ச்சி அடைந்தவருக்கு திறைசேரி அறிவிப்பு

கொழும்பு, செவ்வாய். சிங்களத்தில் தேர்ச்சி பெற்றுள்ள உத்தியோகத்தர்கள் சிங்களத்தில் தேர்ச்சி பெறாத உத்தியோகத்தர்களுக்கு சிங்கள மொழி பெயர்ப்பு வடிவங்களில் அவசியம் நேர்ந்தால் உதவ வேண்டுமென திறைசேரி அறிவித்துள்ளது. தனிச் சிங்களச் சட்டத்தை அமுல் நடத்துவதில் எந்தவித தடையுமில்லாது பார்த்துக் கொள்ளவே இவ்வித நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. இதனால் 1956-ம் வருடத்துக்கு முன் அரசாங்க சேவையில் சேர்ந்தவர்கள் சிங்களத்தில் தேர்ச்சிபெற போதிய அவகாசம் இருக்குமென்றும் கருதப்படுகிறது.

இவ்வித மொழி பெயர்ப்புக் களை அவசியம் நேர்ந்தால் வழக்கமான சரியான நேரத்துக்கு முன்பே அல்லது பின்பே செய்யலாம் என அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இதற்கான மேலதிக நேர சம்பளப்படி வழங்கவும் திறைசேரி அங்கீகாரம் வழங்கியுள்ளது. சிங்களத்தில் தேர்ச்சி பெறாத உத்தியோகத்தர் தாம் சிங்களத்தில் தகுதி பெறாத காரணத்தினால் தமக்கென ஒதுக்கப்பட்ட வேலையைக் காரியாலய நேரத்திற்கு முன்னரே பின்பே இருந்து வேலை செய்ய வேண்டியிருந்தால் அதற்கு இவ்வித சம்பளப்படி வழங்கப்பட மாட்டாது.

ஒவ்வொரு அமைச்சின் கீழ் அல்லது இலாகாவின் கீழ் மேலதிக சம்பளப்படிக்கென ஒதுக்கப்பட்டுள்ள மான்யத்திலிருந்து இந்த மேலதிக சம்பளப்படி வழங்கப்பட வேண்டுமென திறைசேரி காரியதரிசி தெரிவித்துள்ளார்.

### போட்டியின்றி தெரிவு

நிவித்திகலை, செவ்வாய். பெல்மதுளை பட்டினசபைத் தலைவராக சிறிலங்காகத்திரக்கட்சியைச் சேர்ந்த திரு. ஏ. சி. எம். மரிக்கார் போட்டியின்றி தெரிவு செய்யப்பட்டார்.

கத்திரக்கட்சியைச் சேர்ந்த திரு. என். ஏ. முதலிகாயி மறுமுறையும் உபதலைவராக போட்டியின்றி தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளார்.

### இடதுசாரி தலைவர்

கொழும்பு, செவ்வாய். கலுவல்தை பட்டினசபைக்கு ஐக்கிய இடதுசாரி முன்னணியைச் சேர்ந்தவரும், முன்னாள் அற்றகலன்பன்ன சிராம சபைத் தலைவருமான திரு. எஸ். பி. மார்டின் சிங்கோ தலைவராகத் தெரிவு செய்யப்பட்டார்.

யூ. என். பி. கட்சியைச் சேர்ந்த திரு. டபிள்யூ. டி. ஜி. மகந்திலா தெரிவு செய்யப்பட்டார்.

### கதிரையில் பிரசவம்

இரத்தினபுரி, செவ்வாய். மரப்பாளையைச் சேர்ந்த 18 வயதுடைய இளம் பெண் கதிரையில் இருந்தபடியே சிக இன்றைப் பிரசவித்தார். சிக பிரந்த உடனேயே மரணமானது.

இந்த இளம் பெண் தனது தாயுடன் ஆஸ்பத்திரிக்குச் சென்று திரும்பியபோது பிரசவ வேலை உண்டாகியதால் கதிரையில் வைத்து ஆஸ்பத்திரிக்குக் கொண்டுவரவேண்டிய சவ வார்டுகள் கொண்டு செல்லுமுன்னர் குழந்தை பிரந்தது.

### ‘விரவில் மருந்துகளை அனுப்புக’

கொழும்பு, செவ்வாய். மகாணங்கனிலுள்ள அநேக மெடிக்கல் ஸ்டோர்களும், சுகாதார நிலையங்களும் நோயாளிகள் தினமும் வாங்கும் மருந்துகள் சிலவற்றை உடனடியாக அனுப்பிவைக்கும்படி மருந்து ஏஜண்டுகளும், சிலிஸ் மெடிக்கல் நிலையத்திற்கும் அவசர தந்தி அனுப்பி இருக்கின்றன.

இந்நிலைமை பற்றி சுகாதார அமைச்சுக்கும் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளதாக தெரியவருகிறது. இம்மருந்துகளை இன்னும் ஒரு மாதகாலத்திற்கு அனுப்ப முடியாத நிலையிருப்பதாக ஏஜண்டுகள் அறிவித்துள்ளார்கள்.

### பார்லிமெண்ட்

#### கணக்குகள் விவரவில் ஆராயப்படும்

கொழும்பு, செவ்வாய். பாராளுமன்றம் சம்பந்தப்பட்ட கணக்குகள் பற்றி ஆராயும்பொருட்டு எல்லாக் கட்சித் தலைவர்களும் வியாழக்கிழமை கூடி விவாதிப்பார்கள். பாராளுமன்றத்தின் தேரீர் இடைவேளையின்போது இக்கட்டத்தை நடத்த முடிவு செய்திருப்பதாகவும், அரசாங்கம் உடனடியாக கவனம் செலுத்தவேண்டிய 12 'பில்'கள் இருப்பதாகவும் இதற்கு எதிர்க்கட்சியின் ஒத்துழைப்பு அவசியமென்றும் திரு. சி. பி. டி' சில்வா கூறினார்.

### வரிவிறும்போர் சங்க சமாசக் கூட்டம்

யாழ்ப்பாணம், செவ்வாய். சாவகச்சேரி வரியிறும்போர் சங்கச் சமாசத்தின் 14-வது நெடூர்நக் கூட்டம் திரு. கே. இளையதம்பி தலைமையில் நடைபெற்றபோது பின்வருவோர் புதுவருட உத்தியோகத்தர்களைக் தெரிவுசெய்யப்பட்டனர்.

தலைவர்: திரு. கே. விஸ்வலிங்கம், உப-தலைவர் திரு. ஏ. கப்பிரமணியம், காரியதரிசி: திரு. எம். வேலாயுதம், உப-காரியதரிசி: திரு. ஐ. நடராசா, தனதுகாரி: திரு. எஸ். சுந்தரம். பத்துப்பேர் கொண்ட ஆலோசனைச் சபை ஒன்றும் தெரிவுசெய்யப்பட்டது.

### குதிவார்பந்தய தடை இருக்கும்

கொழும்பு, செவ்வாய். குதிவார்பந்தயத்தை தடை செய்யவேண்டும் என்ற தீர்மானத்தை அரசாங்கம் மாற்று தென்றும் ஏற்கனவே தீர்மானித்துள்ளபடி தடைசெய்யுமென்றும் தெரியவருகிறது. குதிவார்பந்தயத்தை தடைசெய்யும் தீர்மானத்தை யிட்டு திரும்பவும் ஆலோசிக்கும்படி, சில அரசாங்ககட்சி எம். பி. க்கள் கோரியிருந்தார்கள். அரசாங்கம் ஸ்தலஸ்தாபன அமைச்சுக்கு, அனுப்பியுள்ள கடிதத்தில் ஏற்கனவே அரசாங்கம் செய்த முடிவை மாற்ற இயலாதெனத் தெரிவித்துள்ளது.

### படை குறைப்பு மகாநாடு

ஜெனீவா, ஜன. 21. பதினேழு நாடுகளின் படை குறைப்பு மகாநாடு ஐந்து மாத கால இடைவேளையிக்குப் பின் இன்று மீண்டும் ஆரம்பமாகிறது. இந்த மகாநாட்டில் படை

### கேள்வி விளம்பரம்

கீழ்க்கண்ட உலொறி ஏற்று மதிக்கு, 1964-ம் ஆண்டு மாசிமாதம் 10-ம் திகதி நண்பகல் 12 மணிவரை அரக்கு முத்திரையிடப்பட்ட கேள்விகள் எங்களால் ஏற்றுக் கொள்ளப்படும்.

கேள்விகள், கீழ்க்கண்ட முழுதவதற்கும் அல்லது அவற்றில் ஒன்றுக்கு அல்லது பலவற்றிற்குமாக இருக்கலாம். கேள்விப்பட்டிரங்கன் 8-2-64 நண்பகல் 12 மணிவரை பத்திரத்திற்கு ரூபா 1-00 வீதமும், ஒரு கேள்விக்கு வைப்புப் பணமாக ரூ. 100-00 வீதமும் செலுத்திப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

கேள்வி வைப்புப் பணம், வெற்றிபெற்ற மனுதார் ஒப்பந்தத்தில் கையொப்பமிட்ட பின்பு, திருப்பி ஒப்படைக்கப்படும். ஏற்றுமதி வேலைகள் விபரம்

1. கொழும்பு மணிமார்க்கட்டிலிருந்தும் மற்றும் அரசாங்கக் கூ.மொ. வி. ஸ்தாபன களஞ்சியங்களிலிருந்தும் உலொறிகள் மூலம் யாழ்ப்பாணம் ப. நோ. கூ. ச. சமாச கழஞ்சியங்களுக்கு சீனி ஏற்றுமதி செய்தல்.

2. (அ) கோங்கேசன் துறை சீமெந்துத் தொழிற்சாலையிலிருந்து உலொறிகள் மூலம் யாழ்ப்பாணம் ப. நோ. கூ. ச. சமாச களஞ்சியங்களுக்கு சீமெந்து ஏற்றுமதி செய்தல்.

(ஆ) கோங்கேசன் துறை சீமெந்துத் தொழிற்சாலையிலிருந்து உலொறிகள் மூலம் யாழ்ப்பாணம் ப. நோ. கூ. ச. சமாச களஞ்சியங்களுக்கு அரிசி, மாவு ஏற்றுமதி செய்தல். மேலும் விபரங்கள் கீழ்க்கையொப்பமிட்டவரிடமிருந்து பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

3. நாவற்குழி அரசினர் உணவு விசியோக நிலையத்திலிருந்து யாழ்ப்பாணம் ப. நோ. கூ. ச. சமாச களஞ்சியங்களுக்கு அரிசி, மாவு ஏற்றுமதி செய்தல். மேலும் விபரங்கள் கீழ்க்கையொப்பமிட்டவரிடமிருந்து பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

எஸ். ரெத்தி செல்லப்பா, மனேஜர்-அக்கவுண்டன்ட்.

யாழ்ப்பாணம் ப. நோ. கூ. ச. சமாச (வகாவுள்ளது) 74/3, ஆஸ்பத்திரி வீதி, கொட்டடி, யாழ்ப்பாணம். 1767

### தேவை

கோப்பாய் மத்திய பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்க பண்டக்காலைக்கு ஒரு மனேச்சர்தேவை. மனுக்கள் 8-2-64க்கு முன் காரியதரிசிக்கு தபால் மூலம் அனுப்பவேண்டும்.

தராதம்: G. C. E. ல் 4 பாடங்களில் சித்திடைந்திருக்கவேண்டும். (தமிழ், கணிதம் உட்பட)

வயது: 31-1-64-ல் 20 வயதிற்கு மேல்.

சம்பளம்:- மாதம் ஒன்றிற்கு 125-00.

பிணை:-ரொக்கம் ரூ. 1000/- காணி ரூ. 3000/-.

க. தெ. குமாரசுவாமி, 1766 கௌரவ காரியதரிசி.

### வரி விளம்பரம்

உள்ளாட்டுத் தயாரிப்புகளை விற்பனை செய்யவும் பிரசாரம் செய்யவும் ஆர்வமுள்ள வாலிபர்கள் மனுச்செய்க. அ. க. பாலகப்பிரமணியம், அளவெட்டி. 1876

குறைப்புக்கான பல புதிய யோசனைகள் வெளியிடப்படலாமென எதிர் பார்க்கப்படுகிறது.

தேவை

உள்ளாட்டுத் தயாரிப்புகளை விற்பனை செய்யவும் பிரசாரம் செய்யவும் ஆர்வமுள்ள வாலிபர்கள் மனுச்செய்க. அ. க. பாலகப்பிரமணியம், அளவெட்டி. 1876



# ஐ. ஜி. பி. க்கு எஸ். ஜே. வி. கடிதம் தமிழில் கையெழுத்து வைத்த குமார்தாமது தண்ணீர் ஊற்றினர்?

கொழும்பு, திங்கள் நாரம்பிட்டியாவில் இனக்கலவரத்துக்கான அறிகுறிகள் தென்படுகின்றன என்றும் நிலைமையைக் கட்டுப்படுத்த உடனடி நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டுமென்றும் தமிழரசுத் தலைவர் திரு. எஸ். ஜே. வி. செல்வநாயகம் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலுக்கு அனுப்பியுள்ள அவசரக் கடிதமூலம் கேட்டுள்ளார்.

கொழும்பு

## தொழில்நுட்பக் கல்லூரி மாணவர் வேலைநிறுத்தம் இதரபகுதிகளுக்கும் பரவலாம்

கொழும்பு, திங்கள் கொழும்பு தொழில்நுட்பக் கல்லூரி மாணவர்கள் இன்று வேலைநிறுத்தம் செய்தனர். கயபாளை போதனை இனங்களுக்கு நடத்தப்படும் பரீட்சைகளில் உள்ள குறைபாடுகளை ஆட்சேபிக்கும் அரசாங்க ஆலோசகர்களில் வேலைவாய்ப்பளிக்கும்பொருட்டு தொழில்நுட்பக்கல்லூரி சராசரப்பத்திரக்காரர்களுடைய சலுகையை அதிகாரிகள் அளிக்காவிடுவதை ஆட்சேபித்தமே வேலைநிறுத்தம் நடைபெற்றது. இன்று மாலை தொழில்நுட்பக் கல்லூரிக்கு அருகே கொழும்பு தொழில்நுட்பக் கல்லூரி மாணவர் கழகத்தினர் கூட்டம் நடந்தது. கல்வி மந்திரியோ அல்லது கல்வி இலாகா உயர் தர அதிகாரி ஒருவரோ இதில் தலையிட்டுப் பிரச்சனைகளைத் தீர்த்து வைக்கும்வரை விரிவுரைக்குப் போவதில்லை என கூட்டத்தில் பேசிய கழகத் தலைவர் திரு. ஆனந்தா அபயவர்த்தன தெரிவித்தார். யாழ்ப்பாணம், காலி, கண்டி, பதுளை ஆகிய தொழில்நுட்பக் கல்லூரிகளில் உள்ள கிளைச் சங்கங்களையும் வேலைநிறுத்தம் செய்யுமாறு அழைப்பதெனவும் தெரிவித்தார்.

நாரம்பிட்டியாவில் உள்ள சர்வேஜெனரல் காரியாலயத்தில் கடமையாற்றும் தமிழ் குமார்தாமது ஒருவர் தினவரவு இடப்பில் தமிழில் கையொப்பமிட்டதைத் தொடர்ந்தே இங்கு நெருக்கடியான நிலை உருவாகுவதாக காரணங்கள் ஏற்பட்டது. இதுபற்றி திரு. எஸ். ஜே. வி. விளக்கி, இது தனிப்பட்டவரின் விஷயமல்லவென்றும் தக்கபாது காப்பு அளிக்கப்படவேண்டுமென்றும் தெரிவித்துள்ளார். சம்பவம் பற்றிக் கூறப்படுவதாவது:-

"மேற்படி காரியாலயத்தில் வேலைசெய்யும் குமார்தாமது என திரு. செல்வப்பா என்பவர் இந்த வருடம் ஜனவரி முதல் திகதியிலிருந்து தினவரவு இடப்பில் தமிழில் கையொப்பமிட்டு வந்தார். ஆங்கில மொழியில் நடத்தப்பட்ட பரீட்சை மூலமாக அரசாங்க சேவையில் சேர்ந்த இவர் தாம் தமிழில் கையொப்பமிட்ட போவது பற்றி சர்வே ஜெனரலுக்கு விளக்கம் தெரிவிக்கும் கடித மொழிபெற பிரதான கணக்காளரின் சிங்கள குமார்தாமது கொடுத்திருந்தார். இந்த கடிதத்தைக் கொடுக்க பிரதான கணக்காளரின் குமார்தாமது, செல்வப்பாவிடம் திருப்பிக் கொடுத்தார். இதன் பின்னர் செல்வப்பா கர்தோர் கண்டிக்குச் சென்றபோது சிலர் அவர் மீது தண்ணீர் ஊற்றினர். கண்டிவிலிருந்து திரும்பியபோது சில குமார்தாமதுகளும் தொழிலாளர்களும் காரியாலய வாசலில் குழந்து அவருக்குத் தொந்தரவு கொடுக்க முயற்சித்தார்கள். இதை அறிந்த கணக்காளர் செல்வப்பா காரியாலயத்தில் இருந்தால் ஏதும் குழப்பம் நேர்ந்து விடும் என்று கூறி வீட்டுக்குப் போகும்படி தெரிவித்தார்.

செல்வப்பா காரியாலயத்தை விட்டு வீட்டுக்குச் சென்ற சமயம் வழியில் சில காரியாலயத் தொழிலாளர்கள் 'இவர்தான் தமிழில் வேலை செய்தவர்' என கையாண்டி செய்தனர். நிலைமை மோசமாகிவிடுமோ என அஞ்சிய செல்வப்பா டாக்சியில் வெள்ள வத்தையிலிருக்கும் தமது வீடு சென்றார். திரு. செல்வப்பா இச்சம்பவம் குறித்து எழுது வினைஞர் சங்கத்துக்கு தெரியப்படுத்தியதைத் தொடர்ந்து சங்கத்தலைவர் திரு. கோடல்வரனும் செயலாளர் திரு. பாலசிங்கமும் இது விஷயத்தில் கலையிட்டனர்.

திரு. செல்வப்பா இப்போது திரும்பவும் காரியாலயத்துக்கு சென்று வருகிறாரென்றும் தமது கையொப்பத்தைத் தமிழிலேயே வைக்கிறாரென்றும் அறியப்படுகிறது. திரு. எஸ். ஜே. வி. ஐ. ஜி. பி.க்கு அனுப்பியுள்ள கடிதத்தின் பிரதிகளை சபை முதல்வர் திரு. சி. பி. டி. சில்வாவுக்கும் சர்வே ஜெனரலுக்கும் அனுப்பியுள்ளார்.

# சதி வழக்கு 'ஜனவரி 26-ம் திகதிக்கு முன்பே சதிபற்றி பிரதமருக்கு தெரியும்' மேஜர் ராஜபக்ச சாட்சியம்

கொழும்பு, திங்கள் கொழும்பு, திங்கள் மேயர் ராஜபக்சாவை எதிரிகள் தரப்பு சிரேஷ்ட வழக்குத் தெரியும். சதிபற்றி கோர்ணல் உருகம் பிரதமருக்குத் தெரிவித்திருந்ததாக கோர்ணல் அட்டியகலை என்விடம் தெரிவித்தார்." என்று இன்று மீண்டும் சதி வழக்கு விசாரணைக்கெடுத்துக் கொள்ளப்பட்டபோது நீதியரசர்கள் எச். என். ஜி. பெர்னாண்டோ, எல். பி. டி. சில்வா ஆகியோரின் கேள்விகளுக்குப் பதிலளிக்கும்போது மேயர் ராஜபக்ச தெரிவித்தார்.

திரு. ராஜபக்ச வாக்குமூலம் கொடுத்தது சம்பந்தமான சில விஷயங்களை தெளிவாக்குவதற்காக அவரின் வாக்குமூலத்தை பதிவு செய்த முன்னுள் ஏ. எஸ். பி. (சி. ஐ. டி.) திரு. அம்பலவாணர் அழைக்கப்பட்டார். தானே திரு. ராஜபக்சாவின் வாக்குமூலத்தை பதிவு செய்ததாக நீதியரசர் சன்சோனியிடம் திரு. அம்பலவாணர் தெரிவித்தார். தன்னைப் பொறுத்த மட்டில் கோர்ணல் சேரமபுரட்சி சதிக்கு உடந்தையாகவோ அல்லது ஆதரவாகவோ இருந்ததாக நேரடியான சாட்சி எதுவும் இல்லையென்றும் அந்த நேரத்தில் திரு. சேரத்தைப்பற்றி திருவாளர்கள் வைட், லோயலா, யோசப் ஆகியோர் கதைத்ததிலிருந்தே சேரமபுரட்சி குறிப்பில் ஈடுபட்டிருக்கிறாரோ எனத் தான் சந்தேகித்ததாகவும் திரு. அம்பலவாணர் தெரிவித்தார்.

திரு. ராஜபக்ச கூறியதாக பதியப்பட்டிருக்கும் வாக்குமூலத்தின் சந்தேகத்துக்குரிய பகுதி பின் வருமாறு:-

"என்னுள் பெறக்கூடிய தகவல்களைப் பெற முயன்றேன். மேஜர் லோயலா மேஜர் வைட், கோர்ணல் சேரம் ஆகியோர் ஒரு சதியை நடத்த முயற்சித்தார்கள் என்பதை அவரிடமிருந்து அறிபக்கூடியதாக விருந்தது."

## திரு. பொ. நாகலிங்கம் சன்னாகம் பட்டினசபைத் தலைவர் உபதலைவர் டாக்டர் நடராசா

யாழ்ப்பாணம், செவ்வாய் சன்னாகம் பட்டினசபையின் தலைவராக முன்னுள் செனட்டர் திரு. பொ. நாகலிங்கம் ஏகமனதாகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டுள்ளார். உப தலைவராக டாக்டர் ஆ. நடராசா போட்டியின்றித் தெரிவுசெய்யப்பட்டார்.

பட்டினசபையின் 6-ம் வட்டார அங்கத்தவரும் தமிழ்க் காங்கிரஸ் கட்சியைச் சேர்ந்த வருமான திரு. கே. நல்லநாயகம் இடதுசாரியான திரு. பொ. நாகலிங்கத்தின் பெயரைப் பிரேரிக்க, இரண்டாம் வட்டார அங்கத்தவரும் தமிழரசுக் கட்சியைச் சேர்ந்த வருமான திரு. எஸ். பொன்னுத்தரை ஆமோதிக்க திரு. நாகலிங்கம் தலைவராகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டார். தலைவர் தெரிவு செய்தல் ஸ்தாபன வடபகுதி உதவி ஆணையாளர் திரு. எஸ். சி. மாணிக்கவாசகரின் தலைமையில் நடைபெற்றது.

தலைவர் தெரிவின் முடிவில் ஸ்தல ஸ்தாபன உதவி ஆணையாளர் திரு. மாணிக்கவாசகர், திரு. நாகலிங்கம் ஒரு மகத்தான பொறுப்பை ஏற்பதாவும் சன்னாகம் பட்டினசபை ஒரு சிறந்த பணவருவாயுள்ள ஸ்தல ஸ்தாபனமாக அமைய தால் அப்பகுதியை அகில இலங்கைக்கும் ஒரு முன்மாதிரியான பட்டணமாக்கத் தலைவரும் அங்கத்தவரும் முயல்வார்களெனத் தாம் எதிர் பார்ப்பதாகக் கூறினார். ஏகமனதாகத் தாம் தலைவராகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டமைக்கு அங்கத்தவர்களுக்கு நன்றி தெரிவித்துப் பேசிய திரு. நாகலிங்கம் அதே கூட்டுறவுடன் மக்களுக்குப் பட்டினசபைமூலம் பல வசதிகளை ஏற்படுத்திச் சிறந்த சேவைசெய்வதாக ஸ்தல ஸ்தாபன ஆணையாளருக்கும் வாக்குறுதி கொடுத்தார்.

உருவில் எம். பி.யும் ஐந்தாம் வட்டார அங்கத்தவருமான திரு. வி. தர்மலிங்கம் பேசியதாகவது: "சன்னாகப் பகுதியில் தேர்நூர் என்னூர்

**இப்பொழுது திரையிடப்படுகிறது!**

சிங்களி (கொழும்பு)	நிளாணி (வெள்ளவந்தம்)	நவா (கொம்பளிந்தேரு)
கலியாணி (காலப்பிட்டியா)	மூக்கருங்கு (திருமலை)	மொடேர்ன் விஜிதா (புதின)
விஜயா (மட்டக்களப்பு)	ஜெயினி (குளே)	விஜிதா (மட்டன்)

வியப்பு, தகைப்பு, விழிப்பு, வெள்ளமெனத் துள்ளிவரும் இசையமைப்பு! உங்களை மகிழ்விக்கும் அற்புதப் படைப்பு! உணர்ச்சிக் கோர்வையிலே உருவான உன்னத குடும்பச் சித்திரம்!!



எம். ஜி. ராமச்சந்திரன் - பி. சரோஜா தேவி  
என். வ. சுப்பையா - எம். எஸ். நம்பியார்  
எம். வி. ராஜமணி - நா. கே. வீ. அரீசாகன்  
மற்றும் பலர் திறம்பட நடத்த  
சாவணியில்

## பணத் தோட்டம்

சொசியல் டைரக்டர்  
ஜி. என். வேலுமணி கே. சங்கர்

வெலிங்டன் ராஜ்கமர் - பத்தினி  
(யாழ்ப்பாணம்) நடத்த

ஜிஸ் தேவடி மென் கங்கா பேதி ஹா

மஜேகா சிவாஜி கணேசன் - சரோஜாதேவி  
(யாழ்ப்பாணம்) நடத்த

பாகப்பிரிவினை

துப்பத்திரிகை சுழலாடு மீமிட்டெட்ட ஸ்தாபனத்தாரால் யாழ்ப்பாணம் சிவன்கோவில் மேலை வீதி 63-ம் இலக்கத்திலுள்ள அவர்களது அச்சகத்தில் 1964-ம் ஆண்டு ஜனவரி மாதம் 22 ம் திகதி அச்சிடப்பட்டு வெளியிடப்பட்டது.